

opusdei.org

监督的信 (2011年11月)

「藉著我们的祈祷和刻苦，我们可以到达这星球上最遥远的角落」，帮助灵魂去认识基督，监督在这个月的书信中如此向我们保证。

2011年11月16日

我至爱的孩子们，愿耶稣为我看守我的儿女们！

藉著十一月教会邀请我们举目仰望超越这尘世的地平线。我们在今天庆祝的隆重诸圣庆节，以及明天纪念已离世的众信友，告诉我们天主创造我们在这世上去侍奉祂和讚扬祂，并在天国永远欢欣地与祂在一起的事实。在这尘世的生命，无论有多长，与永恒相比仅是转瞬之间。圣咏的一段话教导我们，世人的岁月与青草无异，又像田野的花，茂盛一时，只要轻风吹过，它就不复存在，没有人认得出它原有的所在。但上主的慈爱永远临於敬畏祂的人。[1]我经常听我们的父亲评述这些话，并再加上：“Vultum tuum, Domine, requiram!” 上主，我寻求你的面容！[2]

唯一永久、恒常的事、真正值得的事，是抵达天父的家，是耶稣基督已去为我们预备的地方。[3] 这是那些已在天堂欢庆的有福灵魂所知晓的；还有那些在允许进入光荣前，正在炼狱洁净之灵，渴望到达的地方。

这些礼仪的纪念，以及现在正开始的这整个月，提供我们绝佳的机会去更深入地省察，甦醒我们对天主的渴望，修改任何需要纠正的地方。人纵然赚得了全世界，却赔上了自己的灵魂，为他有什么益处？或者，人还能拿什么作为自己灵魂的代价？[4]吾主的质问应该存在我们的一整天中，并应照亮我们所有的行动。因为**世上的一切、人的智力、意志所激发的渴求，对人又有什么用处呢？这些东西有什么价值，如果一切都会消失结束；如果世上的财富只不过是舞台上的道具；如果在一切的背後存有那永无止境的永远？（...）对世上的事物说「永远的」是谎言，只有天主是「永远的」。你该如此过活：当你嚮往「永远的」永恒生命时，信德会使你尝到天堂的甜蜜、甘饴。**[5]

一瞥这世界，驱使我们哀伤地念及这么多人，男男女女、老老少少，旅行在这尘世的道路上，几乎未想到一丝他们的永恒命运。其他的担忧和需要

几乎填满了他们生命的全部。有时候并非因为他们自身的错误，而不知道天主召唤他们的尊贵，祂邀请他们无止尽的喜乐。你和我，以及所有觉察到他们圣召伟大的基督徒们，不能安於宿命地漠不关心那些不认识天主，或置祂於括号内的群众。在面对这事实时，是没有悲观的空间。我们必须去乞求吾主用祂的热忱注满我们，并让我们意识到，藉著自己的祈祷和刻苦，我们可以到达这星球上最遥远的角落。我们是否爱所有的人类？我们如何反应来自遥远国家的消息？

教宗本笃十六世在几天前发表的宗徒信函中，宣佈在几个月内将要开始信德年，他重申天主教信友的基本责任。**我们不能接受盐变得无味，或者将光藏起来（参玛5：13-16）。**现今的人仍能体验到，有如撒玛黎雅妇女般去到井边，好能聆听耶稣。祂邀请我们相信祂，并汲取从祂内湧出的生命活水（参若4：14）。[6]诸圣相通的念头将会在之後几个星期特别清晰

强烈，会推动我们向至圣圣叁的第叁位祈祷，增强我们每个人带领许多灵魂到祂那里去的渴望。 *Ure igne Sancti Spiritus!* 我们用这令我们父亲深深感动的祈祷呼喊。主啊！用圣神的火，燃烧我们！愿祂的行动在我们灵魂内——我们心灵内的光亮、我们意志内的决策、我们内心的力量——驱策我们去做恒常的使徒工作，善加利用所有机会，并製造新的机会去帮助我们相遇的人转向天主。

我们每天必须以崭新的热情尽力做我们的使徒工作。教宗继续指出，**我们必须去重新发现，以天主的话语滋养我们的体验，教会忠诚地传下来，用这生命之粮作为祂门徒的食粮。**（参若6：51）确是如此，耶稣的教导仍以相同的力量迴盪在今日：「你们不要为那可损坏的食粮劳碌，而要为那存留到永生的食粮劳碌。」（若6：27）祂的信众们所问的问题与我们今日所问的一般：「我们该做什麼，才算做天主的事业呢？」（若6：28）

我们知道耶稣的回答：「天主要你们所做的事，就是要你们信从他所派遣来的。」（若6：29）相信耶稣基督，是确保达至救恩的道路。[7]

让我们一如往常，将我们的目光转向我们挚爱的救赎者。我们必须相信祂，我们的天主和赎世主，祂希望带领我们以永远存在的圣神助佑，趋向天主父的光荣。祂多希望如此为之，以致於有一次祂对祂的门徒们说：

Ignem veni mittere in terram, et quid volo nisi ut accendatur? 我来是为把火投在地上，我是多麽切望它已经燃烧起来！[8]

打从圣施礼华非常年轻时起，这几句话便激励著他。**好几年，我因著耶稣的热忱，想用祂的火点燃这世界，燃烧著我对天主的爱。我无法抑制发自灵魂内激烈洋溢的情感，用主的话语大声呼喊：ignem veni mittere in terram, et quid volo nisi ut accendatur?...Ecce ego quia**

vocasti me! (路12: 49; 撒3: 8) ; 我来是为把火投在地上, 我是多麽切望它已经燃烧起来! 你叫了我, 我在这裏。[9]他补充说, 对他的灵魂而言, 这些话是种激励; 愿它们也成为对你的激励; 愿你永不会成为熄灭的光; 愿你意识到你是天主之火、来自天堂的温暖、天主之爱的持有人, 将它带到世界的所有角落。[10]

让我们请求护慰者使我们的心的燃著爱火; 让我们体验基督对所有人得救的热忱。 **Ignem veni mittere in terram!** 我来是为把火投在地上, 那应该烧尽我们的灵魂。而我们必须定志, 全然定志地告诉吾主, **Ecce ego quia vocasti me! (撒3: 8) , 我在这裏, 因为祢召叫了我成为基督徒! 身为一家之父吗? 作为一家之父。一家之子吗? 作为一家之子。一家之母吗? 作为一家之母。但是在你所接触的人身上点燃爱火。如果你不在周遭点火, 你会无知觉地燃尽, 什**

麽都没留下，只有灰烬，而非明亮多采的熊熊大火。

使徒工作是基督徒喜悦的责任，敦促我们每个人在基督奥体内，从我们所在之地，继续教会所执行基督的任务。良好的典范总是关键，在现时更是格外的重要。可能有人与天主或宗教的操练分离，拒绝谈论任何超性或灵修的事。但是，我们个人、家庭、职业或社交生活的正直行为的见證绝不会悄然无声。那些男女纵然不承认，但经常在心中想知道这等行为的背後原因；就那样，他们已经向吾主的光照开放了。教宗写道：**藉著基督徒这世上的存在，他们被召唤去散发主耶稣留给我们的真理之话。** [12] 在这里，本笃十六世建议，研读或重温天主教教理的格外重要性，更加了解我们自身的信仰及结果，并将之告诉他人。让我们依靠它并将它推荐给那些我们做使徒工作的对象。

信仰不能被缩减到启示宝库内对真理认知的内涵：它本身是动态的，需要在外彰显出来。如同圣保禄的教导，信仰 *per caritatem operator*, [13] 以爱德行事，而爱德在特定为人服务的行动、留心注意以及关心他人的顾虑中方才显示出来，从那些最接近我们的人开始。头一个显现的方法就是意愿天主所意愿的，也就是渴望所有的人都得救，并得以认识真理。[14] 换句话说，传递下去我们所领受的信仰。那是教宗在他最新的宗座牧函为我们设下的目标，因为**基督徒经常更关心的是他们投入的社交、文化和政治(生活)的後果，仍然认为信德是对社会生活不言而喻的假定。事实上，这假定不但不能再被视为理所当然的，反而经常遭到公开的否认。儘管过去有可能认同单一的文化基础，大体上接受信仰的内容和所受启发的价值，然而如今，在大部份的社会里似乎已不再如此。**[15]

在圣施礼华的一生中，他讲授以信德灌注我们思言行为的需要。他强调当我们与他人接触时，我们必须随即注意到要如何帮助他们更接近天主。他曾做出以下的比较。你是否曾注意到所有人，包含你和我，都有心理上的成见、职业的惯性？当一位医生见到街上的某个人经过，他不自觉地想：

「那个人的肝有问题。」而如果是一位裁缝师见到他，他会说：「他穿得多糟啊！」或者「他穿得真好，多棒的剪裁啊！」而一位鞋匠则会留意到他的鞋子……你和我，天主的子女，出於对吾主的爱，为服务世人而奉献，当我们见到人们时，我们必须想到他们的灵魂。「这是个灵魂，」我们必须告诉自己，「一个需要帮助的灵魂，需要了解的灵魂，要好好相处的灵魂，需要拯救的灵魂。」[16]

这态度是有道理的，因为任何发现基督的人，必须带领其他人到祂那里。莫大的喜悦不能只留给自己，必须要传递下去。[17] 这是身为基督忠诚的

追随者，无论任何年龄必须做的。圣额我略讲道：「当你发现让你受益的事时，你试著也带领他人去那。因此你必须希望其他人同你走在上主的道路上。如果你在去市场或澡堂的路上，碰到某个不忙的人，你会邀请他和你一起。将这世俗的习惯应用在灵修的层面上，当你走向天主时，不要独自一人去。」 [18]

我们应该想儘管在放任和相对主义的氛围中，在每个人的心里仍有对永恒的渴望，而那是只有天主才能满足的。这股信念能给我们坚定的支持：每天更新我们使徒工作的热忱；明白吾主希望利用基督徒作为工具，利用你和我，将其他人带到天国。虽然我们可能认为自己是一文不值，事实上也确是如此，**我们必须怀有燃烧的渴望和事实，将基督的光、基督的热忱、基督的苦难和救赎，带给许许多多的同事、朋友、亲戚、认识的人和陌生人——无论他们对世俗之事有何见解——给他们一个真正的兄弟的拥抱。**

如此，我们会成为燃烧的红宝石，将再也不是没有价值的、可怜的、悲惨的一块煤炭，而是天主的声音、天主的光、圣神的火！ [19]

最近，我去过邦不隆纳，主持那瓦拉大学授予荣誉博士的仪式。之後，在马德里我和主业会数以千计的信友、协助人和朋友们聚会。我请求圣参更新所有人的使徒工作热忱，好使他们以个人的友谊和信任的使徒工作，合作於新的社会福传，也推动培训类的活动，将基督的讯息带到所有环境中。

在结束前，我要请求你们为叁十五位你们的弟兄祈祷，他们将在11月5日於罗马晋升执事。为他们祈祷，也为所有教会的圣职人员祈祷，让他们有好比基督圣心的心。

让我们保持紧密合一，与罗马教宗，以及与教区主教们共融。让我们感谢吾主，为祂藉著主业会信友们的使徒工作，所赐予教会的灵修果实。我们

会如此为之，特别是在11月28日，主业会被立为自治社团的週年纪念。愿我们的感激之情，透过圣母的手，上达天主。

我以深情祝福你们，

你们的父亲，

+ 浩伟

罗马，2011年11月1日

—

[1] 圣咏103： 15-17

[2] 参咏27： 8

[3] 参若14： 2-3

[4] 玛16： 26

[5] 圣施礼华《天主之友》 200

[6] 本笃十六世《信德之门》宗座牧函，2011年10月11日，3号

[7] 同上

[8] 路12: 49

[9] 圣施礼华, 书信, 1959年1月9日, 9号

[10] 圣施礼华, 家庭聚会笔记, 1975年2月12日

[11] 圣施礼华, 家庭聚会笔记, 1975年2月9日

[12] 本笃十六世 《信德之门》 6号

[13] 迦5: 6

[14] 弟前2: 4

[15] 本笃十六世 《信德之门》 2号

[16] 圣施礼华, 默想笔记, 1975年2月12日

[17] 本笃十六世, Marienfeld讲道, 2005年8月21日

[18] 圣额我略, 福音讲道, I, 6, 6 (PL 76, 1098)

[19] 圣施礼华, 家庭聚会笔记, 1974年6月2日

pdf | document generated
automatically from [https://opusdei.org/
zhs/article/201111/](https://opusdei.org/zhs/article/201111/) (2026年3月28日)